

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

10 OKTOBER 1991

ONTWERP VAN VERORDENING

houdende
de Middelenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 1992

INHOUDSOPGAVE

	Bldz.
Ontwerp van verordening	1
Tabel	3

ONTWERP VAN VERORDENING

DE EXECUTIEVE,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en
Begroting, en na er over beraadslaagd te hebben,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en van Begroting wordt
er mede belast aan de Raad van het Brussels Hoofd-
stedelijk Gewest, het ontwerp van verordening met
volgende inhoud voor te leggen :

Artikel 1

Voor het begrotingsjaar 1992 worden de ontvan-
gsten van de Agglomeratie Brussel geraamd op :

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

10 OCTOBRE 1991

PROJET DE REGLEMENT

contenant
le budget des Voies et Moyens
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 1992

INDEX

	Page
Projet de règlement	1
Tableau	3

PROJET DE REGLEMENT

L'EXECUTIF,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du
Budget et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de
présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-
Capitale, le projet de règlement dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Pour l'année budgétaire 1992, les recettes de l'Agg-
lomération de Bruxelles sont évaluées à :

	In miljoen frank
voor de lopende ontvangsten	: 4.306,1 fr.
voor de kapitaalontvangsten	: <u>119,1 fr.</u>
hetzij samen	: 4.425,2 fr.

overeenkomstig de Titel I Deel I en de Titel II van de bijgevoegde tabel.

Art. 3

De verrichtingen door derden worden geraamd op 300 miljoen frank.

Die kredieten worden opgesomd onder Deel II van Titel I van de bij deze verordening gevoegde tabel.

Art. 4

De Agglomeratiebelastingen en retributies worden in 1992 ingevoerd zoals op 31 december 1991 bestaande wetten en Agglomeratieverordeningen.

Art. 5

Deze verordening regelt de materies bedoeld bij artikel 108ter, § 2, van de Grondwet.

Art. 6

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1992.

Gegeven te Brussel op 3 oktober 1991.

Namens de Executieve :

De Minister van Financiën en van Begroting,

J. CHABERT

Op bevel :

De Secretaris,

J. GEURTS

	En millions de francs
pour les recettes courantes	: 4.306,1 F
pour les recettes en capital	: <u>119,1 F</u>
soit ensemble	: 4.425,2 F

conformément au Titre I Partie I et au Titre II du tableau ci-annexé.

Art. 3

Les opérations effectuées par des tiers sont évaluées à 300 millions de francs.

Ces crédits sont énumérés dans la Partie II du Titre I du tableau annexé au présent règlement.

Art. 4

Les taxes et redevances d'Agglomération sont perçues en 1992 selon les lois et les règlements d'Agglomération existant au 31 décembre 1991.

Art. 5

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 108ter, § 2, de la Constitution.

Art. 6

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1992.

Donné à Bruxelles, le 3 octobre 1991.

Au nom de l'Exécutif :

Le Ministre des Finances et du Budget,

J. CHABERT

Par ordre :

Le Secrétaire,

J. GEURTS

TABEL
—
TABLEAU

TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Deel I - Eigen ontvangsten van de Agglomeratie

Sectie I - Belastingen en retributies

(In miljoen frank)

36.01	Belasting van stadsreiniging en veiligheid		1.640,0
36.02	Belastingen en bijkomende belastingen betreffende de exploitatiediensten van taxi's		41,0
<hr/>			
37.01	Bijkomende belasting op de personenbelasting		680,0
37.02	Opcientiem en op de onroerende voorheffing		394,0
37.03	Opcientiem en op de provinciale belasting op de drijfkracht		22,0
37.05	Opcientiem en op de verkeersbelasting		52,0
<hr/>			
38.01	Retributies (Dienst taxi's)		3,6
38.02	Terugvorderingen van administratieve kosten		3,0
<hr/>			

Totaal voor sectie I

Sectie II - Andere ontvangsten

Terugbetalingen

11.02	Terugbetalingen van pensioenen		183,5
	01. mandatarissen	1,2	
	02. gemeenten	182,3	
12.01	Terugbetalingen van diverse huur		3,5
<hr/>			

Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten

16.02	Verkoop van documenten		-
<hr/>			

Interesten en voordelen

26.01	Terugbetalingen van de interesten van leningen door de openbare sector		160,5
26.02	Terugbetaling door het Gewest van de interesten van leningen voor de overgedragen gebouwen (St.-Joost en Vorst)		24,3
26.03	Terugbetaling door het Gewest van de interesten van de saneringslening (wet van augustus 1984)		96,0
26.04	Interesten en interesten wegens achterstallige betalingen		0,7
<hr/>			

TITRE I — RECETTES COURANTES

Partie I — Recettes propres à l'Agglomération

Section I — Impôts, taxes et redevances

en millions de francs)

Taxe de propreté et de sécurité urbaines	36.01
Taxes et surtaxes en matière d'exploitation de taxis	36.02

1.681,0

Additionnels à l'impôt des personnes physiques	37.01
Additionnels au précompte immobilier	37.02
Additionnels à la taxe provinciale sur la force motrice	37.03
Additionnels à la taxe de circulation	37.05

1.148,0

Redevances (service taxis)	38.01
Recouvrements de frais administratif	38.02

6,6

2.835,6

Total pour la section I

Section II — Autres recettes

Remboursements

Remboursements de pensions		11.02
01. mandataires	1,2	
02. communes	182,3	
Remboursements de divers loyers		12.01

187,0

Ventes de biens non durables et de services

Vente de documents		16.02
--------------------	--	-------

Intérêts et profits

Remboursements des intérêts d'emprunts par les pouvoirs publics		26.01
Remboursement par la Région des intérêts des emprunts des immeubles transférés (St.-Josse et Forest)		26.02
Remboursement par la Région des intérêts de l'emprunt d'assainissement (loi août 1984)		26.03
Intérêts et intérêts de retard		26.04

281,5

Inkomstenoverdrachten van particulieren

31.01	Persoonlijk bijdragen voor de rekening pensioenen	127,8
-------	---	-------

Inkomstenoverdrachten binnen de sector overheid

46.01	Bijzonder krediet van het Gewest	683,6
46.02	Gemeentefonds	181,5
46.03	Premies voor de GEKO's	-
46.04	Dotatie van het Gewest voor de afschaffing van de belasting voor het tewerkgestelde personeel	-

Diverse

06.01	Algemene ontvangsten	9,1
-------	----------------------	-----

Totaal voor sectie II

Totaal voor Deel I van Titel I - Eigen ontvangsten van de Agglomeratie

Deel II - Verrichtingen door derden

11.05	Terugbetaling aan de Agglomeratie van wedden betaald door de Agglomeratie voor rekening van het Ministerie	300,0
-------	--	-------

Totaal voor Deel II

Transferts de revenus des particuliers

Cotisations personnelles alimentant le compte pensions 31.01

127,8

Transferts des revenus des pouvoirs publics

Crédit spécial de la Région 46.01

Fonds des Communes 46.02

Primes pour les agents contractuels subventionnés 46.03

Dotation de la Région en compensation de la suppression de la taxe sur le personnel occupé 46.04

865,1

Divers

Recettes générales 06.01

9,1

1.470,5

Total pour la section II

4.306,1

Total pour la Partie I du Titre I - Recettes propres à l'Agglomération

Partie II — Opérations effectuées par des tiers

Remboursement à l'Agglomération de traitements payés par l'Agglomération pour compte du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale 11.05

300,0

Total pour la Partie II

TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

Sectie I - Niet-fiscale ontvangsten

Afflossingen

89.01	Terugbetalingen van de afslossingen van de leningen van de openbare sector	104,3
89.02	Terugbetalingen door het Gewest van de aflossingen van de leningen voor de overgedragen gebouwen (St.-Joost, Vorst)	14,8

Totaal voor sectie I

Totaal voor Titel II

Ons bekend om te worden gevoegd bij ons besluit van 3 oktober 1991.

Namens de Executieve,

De Minister van Financiën en van Begroting,

J. CHABERT

Op bevel :

De Secretaris,

J. GEURTS

TITRE II — RECETTES EN CAPITAL

Section I — Recettes non fiscales

Amortissements

Remboursements des amortissements d'emprunt par les pouvoirs publics	89.01
Remboursements par la Région des amortissements d'emprunts grevant les immeubles transférés (St-Josse, Forest)	89.02

119,1

119,1

Total pour la section I

119,1

Total pour le Titre II

Vu pour être annexé à notre arrêté du 3 octobre 1991.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre des Finances et du Budget,

J. CHABERT

Par ordre :

Le Secrétaire,

J. GEURTS

